

# Mitteilungen

## Facharztprüfungen

### Facharztprüfung zur Erlangung des Facharzttitels für Gynäkologie und Geburtshilfe

*Basisexamen und Schlussexamen 1. Teil*

*Datum:* Samstag, 30. November 2019

*Ort:* von Roll Areal, Fabrikstrasse 6, 3012 Bern / Universität Bern

*Anmeldefrist:*

*1. September–31. Oktober 2019 bis 16.00 Uhr*

*Schlussexamen 2. Teil*

*Datum:* wird von den Kandidaten selbständig vereinbart

*Ort:* Die mündliche Prüfung findet an einem persönlich vereinbarten Termin in der Regel am aktuellen Weiterbildungsort des Kandidaten statt.

*Anmeldefristen:*

*1. Mai–30. Juni 2019 bis 16.00 Uhr*  
(für das Herbstsemester 2019)

*1. November–31. Dezember 2019 bis 16.00 Uhr*  
(für das Frühlingsemester 2020)

Weitere Informationen finden Sie auf der Website des SIWF unter [www.siwf.ch](http://www.siwf.ch) → Fachgebiete → Facharzttitel und Schwerpunkte (Weiterbildung) → Gynäkologie und Geburtshilfe

### Schwerpunktprüfung zur Erlangung des Schwerpunktes Kindernotfallmedizin zu den Facharzttiteln Kinder- und Jugendmedizin oder Kinderchirurgie

*Datum:* 12. November 2019

*Ort:* Der Prüfungsort wird nach Eingang der Anmeldungen und abhängig von der gewünschten Prüfungssprache festgelegt.

*Anmeldefrist:* 31. Juli 2019

Weitere Informationen finden Sie auf der Website des SIWF unter [www.siwf.ch](http://www.siwf.ch) → Fachgebiete → Facharzttitel und Schwerpunkte (Weiterbildung) → Kinder- und Jugendmedizin oder Kinderchirurgie

### Schwerpunktprüfungen zur Erlangung eines Schwerpunkttitels zum Facharzttitel Gynäkologie und Geburtshilfe

*Schwerpunktprüfungen*

- Operative Gynäkologie und Geburtshilfe
- Gynäkologische Onkologie
- Fetomaternale Medizin
- Reproduktionsmedizin und gynäkologische Endokrinologie
- Urogynäkologie

*Ort:* Die mündliche Prüfung findet an einem persönlich vereinbarten Termin in der Regel am aktuellen Weiterbildungsort des Kandidaten statt.

*Datum:* wird von den Kandidaten selbständig vereinbart

*Anmeldefrist:*

Für das Herbstsemester 2019:  
*1. Mai–30. Juni 2019 bis 16.00 Uhr*

Für das Frühlingsemester 2020:  
*1. November–31. Dezember 2019 bis 16.00 Uhr*

Weitere Informationen finden Sie auf der Website des SIWF unter [www.siwf.ch](http://www.siwf.ch) → Fachgebiete → Facharzttitel und Schwerpunkte (Weiterbildung) → Gynäkologie und Geburtshilfe

## Swiss Urology

Am 5. September 2018 hat die Mitgliederversammlung folgenden Vorstand gewählt bzw. bestätigt:

Le 5 septembre 2019, l'Assemblée générale a élu respectivement confirmé le comité dans sa composition suivante:

Vorstand/Comité (1.1.2019–31.12.2020)

*Präsident/Président*

Prof. Tullio Sulser  
tullio.sulser[at]usjz.ch  
CH-8091 Zürich  
T 044 255 54 01  
F 044 255 45 66

*Pastpräsident/Président sortant*

Prof. Patrice Jichlinski  
patrice.jichlinski[at]chuv.ch  
CH-1011 Lausanne  
T 021 314 29 81  
F 021 314 29 85

*Vizepräsident/Vice-président*

Prof. George N. Thalmann  
george.thalmann[at]insel.ch

CH-3010 Bern  
T 031 632 36 64  
F 031 632 21 80

*Sekretär/Secrétaire*

Prof. Daniel Eberli  
daniel.eberli[at]usjz.ch  
USZ  
T 044 255 96 19  
F 044 255 96 20

*Kassier/Trésorier*

Dr. med. Räto Strebel  
raeto.strebel[at]ksgr.ch  
CH-7000 Chur  
T 081 256 62 37  
F 081 256 66 65

*Beisitzer/Asseseurs*

Dr méd. Julien Schwartz  
julien\_schwartz[at]hotmail.com  
CH-1003 Lausanne  
T 021 313 40 10

Dr. med. Flavio Stoffel  
flavio.stoffel[at]jeoc.ch  
CH-6500 Bellinzona  
T 091 811 88 50  
F 091 811 88 52

*Leiterin der Geschäftsstelle/  
Responsable administrative du Secrétariat*

Dr phil. Catherine Perrin  
info[at]swissurology.ch  
CH-1820 Montreux  
[www.swissurology.ch](http://www.swissurology.ch)

ab/dès 1.1.2020  
Rita Zahnd  
info[at]swissurology.ch  
CH-1091 Grandvaux  
[www.swissurology.ch](http://www.swissurology.ch)

*Gesellschaftsadresse/Adresse de la Société*  
SWISS UROLOGY

15, avenue des Planches  
CH-1820 Montreux  
T 021 963 21 39  
F 021 963 21 49  
E-mail: info[at]swissurology.ch  
Homepage: [www.swissurology.ch](http://www.swissurology.ch)

ab/dès 1.1.2020  
SWISS UROLOGY  
19, chemin de la Bovarde  
CH-1091 Grandvaux  
T 021 799 24 44  
F 021 588 01 33  
E-mail: info[at]swissurology.ch  
Homepage: [www.swissurology.ch](http://www.swissurology.ch)

## Swiss Society of Cardiology

### Otto Hess Trainee Award 2019

The *Swiss Society of Cardiology (SSC)* has created the *Otto Hess Trainee Award* to recognize and support trainees in cardiology, who have made a significant contribution to research in the field of cardiology at an early stage of their career. The Award is named in memory of late Otto Martin Hess (1946–2011), a cardiologist, teacher and scientist with particular commitment to promotion of young researchers [1].

Trainees in cardiology who have accomplished at least two years of specialty training in cardiology or subspecialty training in pediatric cardiology, and who have been actively involved in cardiology research are invited to apply. The age limit is 32 years. Research activity must have resulted in either a doctoral thesis, a full-length publication as first author or a presentation at a major international cardiology congress (annual meeting of ESC, AHA, ACC or WCC) [2]. The work has to be accepted, published, or presented in the year before deadline of submission. Up to three awards of 5000 CHF each will be attributed each year (initially granted for a 4-year period).

Applications should be submitted by *March 30, 2019*, by e-mail (1 PDF file) with:

- application letter;
- curriculum vitae (1 page);
- list of publications and abstracts (*number of publications is not a major selection criterion*);
- letter of support from the director of the institution (where the research has been conducted);
- thesis, publication, or abstract to be considered.

The signed application letter has to be sent also by post.

Address for submission:  
Schweizerische Gesellschaft für Kardiologie  
Karin Guldenfels  
Dufourstrasse 30  
3005 Bern  
E-mail: [info\[at\]swisscardio.ch](mailto:info[at]swisscardio.ch)

The rules of the *Otto Hess Research Award* providing more details on eligibility, the application procedure, and the award committee, can be downloaded from the website of the Swiss Society of Cardiology: [http://www.swisscardio.ch/public/preise/preis\\_ottohess.asp?l=de](http://www.swisscardio.ch/public/preise/preis_ottohess.asp?l=de)

*Hans Rickli, President of the Otto Hess Trainee Award Committee*

*Giovanni Pedrazzini, President of the Swiss Society of Cardiology*

- 1 Cardiovascular Medicine. 2011;14(5):139–40.
- 2 ESC, European Society of Cardiology; AHA, American Heart Association; ACC, American College of Cardiology; WCC, World Congress of Cardiology.

## Swiss Society of Cardiology

### Swiss Amgen Cardiology Research Award 2019

#### Rules for Entry

- 1 The Swiss Amgen Cardiology Research Award is awarded for original research work in cardiovascular disease.
- 2 Prizes may be awarded for one or more research projects (to a maximum of three) provided that they are connected.
- 3 The manuscripts should be published or accepted for publication in a recognized peer-reviewed journal. Consideration can be given only to work published in the year in which the prize is awarded or in the year immediately preceding or following it.
- 4 Applicants should be the principal author of the work being submitted. Should several works be submitted, the applicant should be the principal author of at least one of them.
- 5 Applicants must be under 40 years of age on the deadline for submission. They must be Swiss citizens or working in Switzerland. Swiss citizens may also submit work carried out abroad provided that they are working in Switzerland at the time of the award.
- 6 The prize will be awarded annually by the Swiss Society of Cardiology together with Amgen Switzerland AG, normally on the occasion of the Annual Conference, but exceptionally at another event sponsored by the Society.
- 7 The prize winners will be selected by a prize jury whose members will be nominated by the Swiss Society of Cardiology. The jury will consist of a chairman, representatives of all Swiss universities, some members of the board of Swiss Society of Cardiology as well as international experts. Members of the jury will be elected for four years and may be re-elected. Amgen Switzerland AG will delegate one scientific collaborator to be a jury member.

- 8 The prize will be CHF 30 000, donated by Amgen Switzerland AG.
- 9 The prize winner undertakes to use the prize money of CHF 30 000 exclusively to continue his or her research. The money may be used for salaries, equipment or disposable materials.

Applications should be submitted by *March 30, 2019*, by e-mail to: [info\[at\]swisscardio.ch](mailto:info[at]swisscardio.ch)

Further information:  
Swiss Society of Cardiology  
Karin Guldenfels  
Dufourstrasse 30  
3005 Bern

More information: [http://www.swisscardio.ch/public/preise/preis\\_research.asp?l=de](http://www.swisscardio.ch/public/preise/preis_research.asp?l=de)

## Swisstransplant

### Neuer Höchststand an Organspendern in der Schweiz

*Mit 158 Organspendern verzeichnet die Nationale Stiftung für Organspende und Transplantation Swisstransplant Ende 2018 erneut einen Spenderhöchststand. Trotz steigender Zahlen warteten zum Jahresende aber rund 1400 Menschen auf ein neues Organ. Das Nationale Organspenderegister (Direkt-eintrag unter [www.organspenderegister.ch](http://www.organspenderegister.ch)) sowie die Volksinitiative «Organspende fördern – Leben retten» sind wichtige Mittel, um das Thema Organspende in der Bevölkerung stärker in den Fokus zu rücken. Mit der Gemeinde Montreux engagiert sich die erste Verwaltung als Kontaktstelle für das Organspenderegister.*

Mit 158 postmortalen Spendern ist die Zahl der Organspender im Vergleich zum Jahr 2017 um 10% gestiegen. Die Anzahl Spender setzt sich zusammen aus 126 Spendern im Hirntod (DBD) und 32 Spendern im Hirntod nach Herz-Kreislauf-Stillstand (DCD) und entspricht 18.6 postmortalen Organspendern pro Million Einwohner.

Die erhöhten Spenderzahlen sind unter anderem auf die gute Zusammenarbeit der Stiftung Swisstransplant mit Fachpersonen auf Notfall- und Intensivstationen zurückzuführen. Auch der Aktionsplan «Mehr Organe für Transplantationen» von Bund und Kantonen dürfte zur Erhöhung der Spenderzahlen beigetragen haben. So wurde die Ausbildung des medizinischen Personals durch das Ausbildungsprogramm «Blended Learning» verbessert. Zudem gewährleistet die zweckgebundene Finanzierung von «Fachpersonen Organ- und Gewebespende»

(FOGS) in Spitälern schweizweit klar definierte Prozesse und Strukturen.

#### Entwicklung der Organwarteliste

Ende Dezember 2018 standen 1'412 Patienten auf der Organwarteliste. Diese Zahl ist tiefer als im Vorjahr, trotzdem warten derzeit mehr Menschen auf ein Organ als in den Jahren 2013, 2014 oder 2015. Im Jahr 2018 sind 68 Menschen auf der Warteliste verstorben, weil nicht rechtzeitig passende Organe zur Verfügung standen. Nach wie vor sind die fehlende Willensäußerung sowie die Unkenntnis über den Wunsch verstorbener Personen betreffend Organspende die Hauptgründe dafür, dass mögliche Organspenden nicht durchgeführt werden. «Trotz verbesserter Prozesse im Organspendewesen kennen 50% der Angehörigen den Wunsch der verstorbenen Person nicht», betont Franz Immer, Direktor der Stiftung Swisstransplant. «Infolgedessen werden Organspenden in über 60% der Angehörigengespräche abgelehnt.»

#### Das Nationale Organspenderegister

Um die Dokumentation des Entscheids zur Organspende zu vereinfachen, hat Swisstransplant mit dem Nationalen Organspenderegister im Oktober 2018 eine elektronische Alternative zur Organspendekarte geschaffen. Unter [www.organspenderegister.ch](http://www.organspenderegister.ch) kann jede in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein wohnhafte Person ab 16 Jahren ihren Entscheid für oder gegen eine Organspende dokumentieren. Verstirbt eine Person im Spital und steht die Frage nach einer Spende im Raum, können zuständige Ärzte nach beschlossener Therapieabbruch den Registereintrag über die Nationale Koordination von Swisstransplant konsultieren.

«Ende Dezember haben sich bereits über 44 000 Personen im Nationalen Organspenderegister eingetragen», so Franz Immer. «Besonders in der Romandie, wo sich in den meisten Kantonen mehr als 1% der Bevölkerung registriert hat, findet das Register grossen Anklang». Im Dezember konnte erstmals eine verstorbene Person aufgrund ihres Registereintrags als Spenderin ausgewiesen werden.

Rund zwei Drittel der Registereinträge stammen von 20- bis 50-Jährigen. Künftig sollen öffentliche Kontaktstellen in Spitälern und Gemeindeverwaltungen den Registrierungsvorgang weiter vereinfachen und Interessierte beim Erstellen eines Registerintrags im Ablauf unterstützen. Als erste Gemeinde hat sich Montreux bereit erklärt, eine solche Pilotkontaktstelle einzurichten. «Als innovative Gemeinde wollen wir unseren Anwohnern die Möglichkeit bieten, sich mit wenigen Schritten im Nationalen Organspenderegister einzutragen», so Laurent Wehrli, Stadtpräsident von Montreux und Nationalrat.

#### Volksinitiative «Organspende fördern – Leben retten»

Im Oktober 2017 hat die Junior Chamber International (JCI) Riviera die Volksinitiative «Organspende fördern – Leben retten» lanciert. Bisher wurden rund 140 000 Unterschriften gesammelt, die im Frühling 2019 bei der Bundeskanzlei eingereicht werden.

Die Initiative sieht eine Verfassungsänderung vor, welche auf dem Grundsatz der vermuteten Zustimmung beruht. Gemäss der angestrebten Modalität wird von der Zustimmung zur Organspende ausgegangen, sofern die verstorbene Person zu Lebzeiten nicht widersprochen hat oder Angehörigen nicht bekannt ist, dass die verstorbene Person eine Organspende abgelehnt hätte. Ein System, das ausser Deutschland alle mitteleuropäischen Länder kennen. «Die öffentliche Diskussion im Rahmen einer Volksabstimmung ist wesentlich, um der Bevölkerung aufzuzeigen, dass der persönliche Entscheid wichtig ist. Er schafft Sicherheit und Klarheit und entlastet die Angehörigen», sagt Pierre-Yves Maillard, Stiftungsratspräsident von Swisstransplant. Die Stiftung unterstützt die Initiative.

Informationen zum Organspenderegister: [www.organspenderegister.ch](http://www.organspenderegister.ch)  
Informationen zur Initiative: [www.swisstransplant.org/initiative](http://www.swisstransplant.org/initiative)

## Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften

### Die Cochrane Library beantwortet Ihre Fragen

*Wer krank ist, befragt oft «Dr. Google» zu den Symptomen, die Suchergebnisse sind jedoch nicht nach wissenschaftlichen Kriterien bewertet. Mit einer Nationallizenz für die Cochrane Library ermöglicht die SAMW der Schweizer Bevölkerung und dem medizinischen Fachpersonal Zugang zu einer verlässlichen, wissenschaftlich fundierten Informationsquelle. So können Laien und Berufsleute online ihr Wissen erweitern und auf den neuesten Stand bringen.*

Cochrane unterhält ein Netzwerk aus rund 12 000 Personen, die in mehr als 130 Ländern arbeiten. Gemeinsam erstellen sie seit über 25 Jahren – ohne kommerziell motivierte Finanzierung – systematische Übersichtsarbeiten (Reviews) zu medizinischen Forschungsergebnissen. Jeder Cochrane-Review widmet sich einer klar formulierten Frage. So einfach wie: Helfen Antibiotika zur Linderung der Symptome einer Halsentzündung? Oder komplexer: Ist für die Operation am Oberschenkelhals bei Erwachsenen eine Vollnarkose oder Lokalanästhesie erforderlich?

Die Zusammenfassungen in einer für Laien verständlichen Sprache ermöglichen es, sich eine Meinung zu einer Frage zu bilden, ohne mehrere veröffentlichte Studien zum Thema zu lesen. Die Reviews werden regelmässig aktualisiert und neue Forschungsergebnisse integriert.

Der Zugang zur Cochrane Library ist an eine Lizenz gebunden. Seit 2016 finanzieren die SAMW, das Bundesamt für Gesundheit (BAG), Spitäler und Universitätsbibliotheken eine Schweizer Nationallizenz. Nutzen Sie die Gelegenheit, bei Ihrer nächsten medizinischen Frage die Cochrane Library zu besuchen. So können Sie Behandlungsentscheidungen auf zuverlässige Erkenntnisse stützen und Fragen zur eigenen Gesundheit oder von Angehörigen beantworten. Weitere Informationen und Links zum Cochrane-Netzwerk finden Sie auf [samw.ch/de/cochranelibrary](http://samw.ch/de/cochranelibrary).